



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES
GÉNÉRALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

mercredi

08-06-2005

Matin

woensdag

08-06-2005

Voormiddag

SOMMAIRE

Question de M. Dirk Claes au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "les attaques récentes de transports de fonds" (n° 7103)

Orateurs: **Dirk Claes, Patrick Dewael**, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur

Question de Mme Jacqueline Galant au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "l'affectation des fonds Seveso" (n° 7116)

Orateurs: **Jacqueline Galant, Patrick Dewael**, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur

Question de Mme Katrien Schryvers au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "le transfert d'anciens bâtiments de la gendarmerie aux zones de police locale" (n° 7150)

Orateurs: **Katrien Schryvers, Patrick Dewael**, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur

Question de Mme Katrien Schryvers au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "le recours aux services de police locaux pour la signification de réquisitions de personnel en cas de grève" (n° 7151)

Orateurs: **Katrien Schryvers, Patrick Dewael**, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur

Question de M. Mark Verhaegen au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "le fonctionnement des CIA" (n° 7207)

Orateurs: **Mark Verhaegen, Patrick Dewael**, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur

Question de M. David Lavaux au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la promotion sociale des membres de la police locale" (n° 7221)

Orateurs: **David Lavaux, Patrick Dewael**, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur

Question de M. Jean-Claude Maene au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "le récent rapport d'Amnesty International épinglant des mauvais traitements imputables aux services de police belges" (n° 7228)

Orateurs: **Jean-Claude Maene, Patrick Dewael**, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur

INHOUD

Vraag van de heer Dirk Claes aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de recente overvallen op geldtransporten" (nr. 7103)

Sprekers: **Dirk Claes, Patrick Dewael**, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken

Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de bestemming van de gelden uit het Seveso-fonds" (nr. 7116)

Sprekers: **Jacqueline Galant, Patrick Dewael**, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken

Vraag van mevrouw Katrien Schryvers aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de overdracht van voormalige rijkswachtgebouwen aan de lokale politiezones" (nr. 7150)

Sprekers: **Katrien Schryvers, Patrick Dewael**, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken

Vraag van mevrouw Katrien Schryvers aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "het inzetten van de lokale politiediensten bij het betekenen van opeisingen van personeel in geval van stakingen" (nr. 7151)

Sprekers: **Katrien Schryvers, Patrick Dewael**, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken

Vraag van de heer Mark Verhaegen aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de werking van de AIK's" (nr. 7207)

Sprekers: **Mark Verhaegen, Patrick Dewael**, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken

Vraag van de heer David Lavaux aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de sociale promotie van het personeel van de lokale politie" (nr. 7221)

Sprekers: **David Lavaux, Patrick Dewael**, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken

Vraag van de heer Jean-Claude Maene aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "het recente rapport van Amnesty International waarin gewag wordt gemaakt van gevallen van mishandeling door de Belgische politiediensten" (nr. 7228)

Sprekers: **Jean-Claude Maene, Patrick Dewael**, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken

Question de Mme Dalila Douifi au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "les mendiants accompagnées de nourrissons et d'enfants mineurs" (n° 7197)	9	Vraag van mevrouw Dalila Douifi aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de bedelende vrouwen met zuigelingen en minderjarige kinderen" (nr. 7197)	9
<i>Orateurs:</i> Dalila Douifi, Patrick Dewael , vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur		<i>Spreekers:</i> Dalila Douifi, Patrick Dewael , vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken	
Question de Mme Muriel Gerkens au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "les conséquences pour Belgonucléaire d'un grave accident nucléaire au Royaume-Uni" (n° 7236)	10	Vraag van mevrouw Muriel Gerkens aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de gevolgen van een ernstig nucleair ongeval in het Verenigd Koninkrijk voor Belgonucléaire" (nr. 7236)	10
<i>Orateurs:</i> Muriel Gerkens, Patrick Dewael , vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur		<i>Spreekers:</i> Muriel Gerkens, Patrick Dewael , vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken	
Question de Mme Zoé Genot au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "les nouvelles conditions pour l'obtention du statut d'étudiant" (n° 7277)	11	Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "over de nieuwe voorwaarden om het statuut van student te verkrijgen" (nr. 7277)	11
<i>Orateurs:</i> Zoé Genot, Patrick Dewael , vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur		<i>Spreekers:</i> Zoé Genot, Patrick Dewael , vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken	
Question de Mme Magda De Meyer au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "le démontage des paratonnerres radioactifs" (n° 7292)	12	Vraag van mevrouw Magda De Meyer aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de verwijdering van radioactieve bliksemafleiders" (nr. 7292)	12
<i>Orateurs:</i> Magda De Meyer, Patrick Dewael , vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur		<i>Spreekers:</i> Magda De Meyer, Patrick Dewael , vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken	
Question de M. Stef Goris au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "l'arrière du Conseil d'État en ce qui concerne les dossiers des chercheurs d'asile" (n° 7298)	14	Vraag van de heer Stef Goris aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de achterstand van de Raad van State inzake asioldossiers" (nr. 7298)	14
<i>Orateurs:</i> Stef Goris, Patrick Dewael , vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur		<i>Spreekers:</i> Stef Goris, Patrick Dewael , vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken	
Question de M. Stef Goris au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "le contrôle des supporters effectué lors du match de barrage entre les clubs de football Racing Genk et Standard" (n° 7299)	15	Vraag van de heer Stef Goris aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de supporterscontrole bij de testmatch tussen voetbalclubs Racing Genk en Standard" (nr. 7299)	15
<i>Orateurs:</i> Stef Goris, Patrick Dewael , vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur		<i>Spreekers:</i> Stef Goris, Patrick Dewael , vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken	
Question de Mme Hilde Claes au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "le choix de la cérémonie d'adieu à un membre décédé de la famille" (n° 7217)	16	Vraag van mevrouw Hilde Claes aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de keuze van afscheidsplechtigheid van een overleden familielid" (nr. 7217)	16
<i>Orateurs:</i> Hilde Claes, Patrick Dewael , vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur		<i>Spreekers:</i> Hilde Claes, Patrick Dewael , vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken	
Question de Mme Hilde Vautmans au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "les amendes infligées 'au vol'" (n° 7300)	17	Vraag van mevrouw Hilde Vautmans aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "het uitschrijven van boetes 'in de	17

Orateurs: **Hilde Vautmans, Patrick Dewael**,
vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur

vlucht' (nr 7300)

Sprekers: **Hilde Vautmans, Patrick Dewael**,
vice-eerste minister en minister van
Binnenlandse Zaken

Question de M. Joseph Arens au vice-premier
ministre et ministre de l'Intérieur sur "l'absence de
réglementation en matière de caméras de
surveillance" (n° 7301)

18

Vraag van de heer Joseph Arens aan de vice-
eerste minister en minister van Binnenlandse
Zaken over "het ontbreken van een
reglementering inzake bewakingscamera's"
(nr. 7301)

18

Orateurs: **Joseph Arens, Patrick Dewael**,
vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur

Sprekers: **Joseph Arens, Patrick Dewael**,
vice-eerste minister en minister van
Binnenlandse Zaken

Question de Mme Sophie Pécriaux au vice-
premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "un
système de communication intégrée pour les
services de secours" (n° 7302)

19

Vraag van mevrouw Sophie Pécriaux aan de vice-
eerste minister en minister van Binnenlandse
Zaken over "een systeem van geïntegreerde
communicatie voor de hulpdiensten" (nr. 7302)

19

Orateurs: **Sophie Pécriaux, Patrick Dewael**,
vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur

Sprekers: **Sophie Pécriaux, Patrick Dewael**,
vice-eerste minister en minister van
Binnenlandse Zaken

Question de Mme Camille Dieu au vice-premier
ministre et ministre de l'Intérieur sur "la
transposition dans la législation belge des accords
bilatéraux entre les pays du Benelux relatifs au
plan catastrophe transfrontalier" (n° 7303)

20

Vraag van mevrouw Camille Dieu aan de vice-
eerste minister en minister van Binnenlandse
Zaken over "de omzetting in Belgisch recht van de
bilaterale akkoorden tussen de Benelux-landen
betreffende het grensoverschrijdend rampenplan"
(nr. 7303)

20

Orateurs: **Camille Dieu, Patrick Dewael**, vice-
premier ministre et ministre de l'Intérieur

Sprekers: **Camille Dieu, Patrick Dewael**,
vice-eerste minister en minister van
Binnenlandse Zaken

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES GÉNÉRALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

du

MERCREDI 08 JUIN 2005

Matin

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN, DE ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

van

WOENSDAG 08 JUNI 2005

Voormiddag

La discussion des questions commence à 10 h 34 sous la présidence de M. André Frédéric, président.

01 Question de M. Dirk Claes au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "les attaques récentes de transports de fonds" (n° 7103)

01.01 Dirk Claes (CD&V): Les récentes attaques de transports de fonds démontrent que les agresseurs procèdent efficacement et n'hésitent pas à utiliser la grosse artillerie. Des parlementaires, francophones, en particulier, ont déjà souligné la nécessité d'instaurer la valise intelligente. La police locale arrivant très souvent la première sur les lieux de l'attaque, il importe qu'elle soit suffisamment préparée et équipée, notamment en matière d'armement, car elle court de gros risques, à plus forte raison quand l'attaque est encore en cours quand elle intervient.

Président : M. Jean-Claude Maene.

Le ministre prévoira-t-il à l'intention de la police locale une formation axée sur ce type d'attaques ? Existe-t-il au sein de la police fédérale des unités spéciales qui peuvent accompagner la police locale ? La police locale doit-elle faire appel à l'unité d'intervention spéciale de la police fédérale ? Cette unité peut-elle se rendre sur place suffisamment vite ? Le ministre prendra-t-il des mesures particulières pour faire en sorte qu'après une série d'attaques, la police puisse arriver plus rapidement sur les lieux où une telle attaque pourrait se produire ?

01.02 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*):

De vragen vangen aan om 10.34 uur. Voorzitter: de heer André Frédéric, président.

01 Vraag van de heer Dirk Claes aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de recente overvallen op geldtransporten" (nr. 7103)

01.01 Dirk Claes (CD&V): De recente overvallen op geldtransporten tonen aan dat overvallers efficiënt te werk gaan en het zware geschut niet schuwen. Vooral Franstalige parlementsleden wezen al op de noodzaak van de intelligente geldkoffer. Omdat de lokale politie zeer vaak als eerste op de plaats van de overval is, moet zij voldoende voorbereid en uitgerust zijn, ook inzake bewapening. Zeker wanneer de overval nog aan de gang is, zijn er grote risico's.

Voorzitter: de heer Jean-Claude Maene.

Voorziet de minister voor de lokale politie in opleiding gericht op overvallen? Zijn er speciale eenheden binnen de federale politie die de lokale politie kunnen vergezellen? Moet de lokale politie een beroep doen op de speciale interventie-eenheid van de federale politie? Kan die snel genoeg ter plaatse zijn? Komen er speciale maatregelen om de politie na een reeks overvallen sneller op een mogelijke overvalplaats te krijgen?

01.02 Minister Patrick Dewael (*Nederlands*): Het

Le principe général est d'enrayer la spirale de la violence en supprimant le pouvoir d'attraction du butin. J'ai approuvé l'arrêté royal tendant à généraliser les systèmes de neutralisation. Les dispositifs techniques placés entre l'agresseur et le butin produisent un effet dissuasif et améliorent la sécurité du personnel. Mon prédécesseur avait déjà décidé de faire escorter les transports *interurbains* par la police fédérale, à titre préventif.

La réaction policière aux attaques à main armée est enseignée dans le cadre de la formation de base, qui est donc aussi suivie par la police locale. Des formations continuées visent à rafraîchir les connaissances techniques. Toute équipe doit évaluer la faisabilité d'une nouvelle mission. Le policier tentera éventuellement de stabiliser la situation sur le terrain et demandera des renforts. Un guide d'intervention en ligne est à la disposition de tous les services de police.

Toute zone de police locale peut requérir par le biais du dirco un renfort fédéral, qui est généralement destiné à la phase préventive. Pendant les périodes à risques, le nombre de patrouilles est augmenté dans les zones à risques. Les vols à main armée font l'objet d'une attention particulière pendant les périodes de fin d'année, par exemple.

Il ne peut être fait appel aux unités spéciales de la police fédérale, en cas d'attaque contre des transports de fonds, que si les agresseurs sont localisés et, le plus souvent, immobilisés. Le délai d'intervention est fonction de l'endroit où se produit l'agression. De nombreux SJA ont constitué leur propre équipe d'intervention pour seconder la police locale.

Chaque zone de police est responsable de l'envoi et du briefing de ses équipes d'intervention. Le fait d'arriver le plus rapidement possible sur place en cas d'appels urgents relève de la responsabilité globale. Les attaques à main armée bénéficient de la plus haute priorité dans tout le pays.

Présidente: M. André Frédéric, président

01.03 Dirk Claes (CD&V): Je crains que la police locale ne soit pas de taille à affronter la violence des agresseurs. Peut-être faudrait-il examiner si des équipes d'intervention spéciales pourraient intervenir plus rapidement dans certains cas particuliers.

L'incident est clos.

algemene principe is, dat we de geweldspiraal willen doorbreken door de aantrekkingskracht van de buit weg te nemen. Ik keurde het KB goed dat voorziet in de veralgemening van neutralisatiesystemen. Door technische middelen tussen de overvaller en de buit te plaatsen, werkt men ontradend en kan het personeel veiliger werken. Mijn voorganger besliste al om de *intercities* preventief te laten begeleiden door de federale politie.

Politieacties op overvallen worden via de basisopleiding aangeleerd, dus ook aan de lokale politie. De technieken worden opgefrist via voortgezette opleidingen. Elke ploeg moet een nieuwe opdracht beoordelen op haalbaarheid. Eventueel tracht de politiemann de situatie ter plaatse te bevrozen en versterking te vragen. Er is een on line interventiegids beschikbaar voor alle politiediensten.

Elke lokale politiezone kan via de Dirco federale steun vragen, die doorgaans bedoeld is voor de preventieve fase. In risicoperiodes wordt het aantal patrouilles in de risicozones verhoogd. Er is specifieke aandacht voor gewapende diefstallen, bijvoorbeeld in de eindejaarsperiodes.

Speciale eenheden van de federale politie kunnen bij transportovervallen enkel worden ingezet als de daders gelokaliseerd en meestal ook geïmmobiliseerd zijn. De interventietermijn hangt af van de plaats van de overval. Veel GDA's hebben een eigen afstapteam opgericht om de lokale politie bij te staan.

Elke politiezone is verantwoordelijk voor de inzet en briefing van haar interventieploegen. Het is een algemene verantwoordelijkheid om bij dringende oproepen zo snel mogelijk ter plaatse te zijn. Gewapende overvallen hebben in het hele land de hoogste prioriteit.

Voorzitter: de heer André Frédéric, voorzitter.

01.03 Dirk Claes (CD&V): Ik vrees dat de lokale politie niet is opgewassen tegen het geweld van de overvallers. Misschien moet worden nagegaan hoe speciale interventieteams in bijzondere gevallen sneller kunnen interveniëren.

Het incident is gesloten.

02 Question de Mme Jacqueline Galant au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "l'affectation des fonds Seveso" (n° 7116)

02.01 Jacqueline Galant (MR) : La direction d'une société classée Seveso s'interroge sur l'alimentation du fonds pour les risques et la prévention d'accidents majeurs. En effet, déclarée Seveso, l'entreprise débourse d'importantes sommes depuis quatre ans mais n'en connaît pas véritablement la destination ni l'usage.

Pourriez-vous nous fournir des informations relatives à la répartition de cette taxe ? Plus précisément, quelle partie est affectée au service des pompiers confrontés aux risques présentés par ces entreprises ?

Trois sociétés situées en Hainaut occidental regrettent que ces mesures n'aient pas encore été mises en œuvre dans les communes qui les accueillent.

Quel est l'état d'avancement de l'installation de sirènes aux abords des sites à risques et quel est le délai de la mise en œuvre de ces dispositions ?

02.02 Patrick Dewael , ministre (en français) : Les recettes prélevées alimentent d'une part le fonds pour la prévention des accidents majeurs et d'autre part le fonds dit Seveso pour les risques d'accidents majeurs. Ce dernier couvre les frais de personnel, de fonctionnement et d'investissement de la Sécurité civile afin d'exécuter la législation Seveso. Les crédits sont répartis à concurrence de 60% pour les services de secours locaux et provinciaux et de 40% pour les services fédéraux de secours.

Les sirènes ont déjà été implantées dans les zones de planification d'urgence soumises à la législation Seveso I.

En revanche, elles n'ont pas encore été installées autour des établissements couverts par la directive Seveso II dans la mesure où les zones de planification d'urgence de ces entreprises n'ont pas encore été calculées.

Les procédures d'installation du réseau de sirènes seront entamées lorsque les critères de ces calculs seront publiés au *Moniteur belge*.

L'incident est clos.

03 Question de Mme Katrien Schryvers au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "le

02 Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de bestemming van de gelden uit het Seveso-fonds" (nr. 7116)

02.01 Jacqueline Galant (MR): De directie van een Seveso-bedrijf heeft vragen bij de manier waarop het Fonds voor de risico's van zware ongevallen en het Fonds voor de preventie van zware ongevallen worden gespijsd. Sinds het vier jaar geleden als een Seveso-bedrijf werd geklasseerd, stort dat bedrijf grote bedragen zonder te weten waar het geld naartoe gaat en hoe het wordt besteed.

Kan u me meer informatie bezorgen over de manier waarop die heffing wordt verdeeld? Meer bepaald wens ik te vernemen welk deel wordt toegewezen aan de brandweerdiensten die moeten uitrukken als er zich in die risicovolle ondernemingen problemen voordoen.

Drie ondernemingen uit West-Henegouwen betreuren dat er in de gemeenten waar ze zijn gevestigd, nog geen alarminstallaties werden geïnstalleerd.

Wanneer zullen die sirenes in de omgeving van risicosites worden geplaatst?

02.02 Minister Patrick Dewael (Frans): De ontvangsten van de heffing gaan enerzijds naar het Fonds voor de preventie van zware ongevallen en anderzijds naar het zogenaamde Seveso-fonds voor de risico's van zware ongevallen. Dit laatste fonds dekt de personeels-, werkings- en investeringsuitgaven die de civiele bescherming in het kader van de uitvoering van de Seveso-wetgeving doet. Zestig percent van de kredieten zijn bestemd voor de lokale en provinciale hulpdiensten en de overige 40 percent gaat naar de federale hulpdiensten.

De sirenes werden reeds geïnstalleerd in de noodplanningszones die aan de Seveso I-wetgeving zijn onderworpen.

Rond de bedrijven die onder de Seveso II-richtlijn vallen, werden echter nog geen alarmsirenes geïnstalleerd vermits de noodplanningszones van die bedrijven nog niet werden berekend.

De procedures voor de installatie van het sirenenetwerk gaan van start van zodra de criteria voor die berekening in het *Belgisch Staatsblad* zijn bekendgemaakt.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van mevrouw Katrien Schryvers aan de vice-eerste minister en minister van

transfert d'anciens bâtiments de la gendarmerie aux zones de police locale" (n° 7150)

03.01 Katrien Schryvers (CD&V): Les zones fonctionnent déjà depuis plusieurs années mais les cessions de bâtiments sont encore trop rares. Les logements de l'ancien personnel de gendarmerie ne sont pas cédés aux zones. L'ancien ministre Duquesne a néanmoins annoncé que la totalité des bâtiments seraient cédés. Lorsque les logements seront libérés, les zones devront les prendre en location ou en faire l'acquisition.

Ce règlement est-il définitif ? Le ministre est-il disposé à le revoir ? Combien de logements sont encore occupés par d'anciens membres du personnel de la gendarmerie ? Le fait que les logements demeurent la propriété de la Régie des bâtiments empêche souvent la zone de les réaffecter. La zone pourrait-elle les acquérir alors qu'ils sont toujours occupés ? Qu'arriverait-il si le prix était contesté en cas d'exercice du droit de préemption ?

03.02 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*) : Dès le départ, nous avons dit clairement que seule la partie administrative des bâtiments de la gendarmerie serait transférée à la police locale. Donc, les logements ne seront pas transférés, notre intention initiale étant de mettre à la disposition de la police locale des infrastructures suffisantes.

On peut toujours négocier avec la personne qui occupe actuellement ce logement afin de savoir si on ne pourrait pas trouver un logement équivalent ailleurs. Si on y parvient, ce logement pourra être transféré à la zone par le biais d'une vente à l'avance.

Fin avril, on recensait encore un millier de personnes logées.

Pour les autres questions, je vous invite à les poser au ministre Reynders, qui est compétent pour la Régie des bâtiments.

03.03 Katrien Schryvers (CD&V): Lors de sa tournée dans toutes les provinces, le ministre précédent avait pourtant été clair. Les bourgmestres et les chefs de corps ont été pris à contre-pied. Dans les zones, on essaie de travailler plus efficacement et dans cette optique, on veut parfois vendre un bâtiment de l'ex-gendarmerie. Dorénavant, il sera moins facile de se livrer à ce genre de pratiques.

Binnenlandse Zaken over "de overdracht van voormalige rijkswachtgebouwen aan de lokale politiezones" (nr. 7150)

03.01 Katrien Schryvers (CD&V): De zones werken al een aantal jaren, maar er zijn nog maar weinig gebouwen overgedragen. De logementen van het voormalig rijkswachtpersoneel worden niet aan de zones overgedragen. Voormalig minister Duquesne kondigde nochtans aan dat de gebouwen in hun geheel zouden worden overgedragen. Als de logementen vrijkomen, moeten de zones die huren of kopen.

Staat die regeling nu vast? Is de minister bereid ze te herzien? Hoeveel logementen worden nog bewoond door gewezen rijkswachtpersoneel? Het feit dat de logementen eigendom blijven van de Regie der Gebouwen maakt de herbestemming van de gebouwen door de zone vaak onmogelijk. Kan de zone ze verwerven terwijl ze nog bewoond zijn? Wat als er bij de uitoefening van het recht van voorkoop betwisting bestaat over de prijs?

03.02 Minister Patrick Dewael (*Nederlands*): Van in het begin werd duidelijk gezegd dat alleen het administratieve gedeelte van de rijkswachtgebouwen zou worden overgedragen aan de lokale politie. De logementen worden dus niet overgedragen. Het uitgangspunt was het ter beschikking stellen van voldoende infrastructuur.

Met de persoon die momenteel gebruik maakt van het logement kan altijd worden onderhandeld over een evenwaardig logement elders. Lukt dat, dan kan het logement bij voorverkoop naar de zone overgaan.

Eind april waren er nog een duizendtal logés.

Voor de andere vragen verwijs ik naar minister Reynders, die bevoegd is voor de Regie der Gebouwen.

03.03 Katrien Schryvers (CD&V): Tijdens zijn ronde in alle provinces was de vorige minister nochtans duidelijk. Burgemeesters en korpschefs werden op het verkeerde been gezet. Binnen de zones streeft men naar een grotere efficiëntie, waarbij men soms een ex-rijkswachtgebouw te gelde wil malen. Dat wordt nu bemoeilijkt.

L'incident est clos.

04 Question de Mme Katrien Schryvers au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "le recours aux services de police locaux pour la signification de réquisitions de personnel en cas de grève" (n° 7151)

04.01 Katrien Schryvers (CD&V): Ma question a trait à la "colère blanche". A l'époque, il a fallu réagir en un temps limité. Du jour au lendemain, la police a été confrontée à la mission de procéder à des réquisitions. Peut-on aujourd'hui procéder à une évaluation en vue de prendre des mesures pour l'avenir ?

Dans la seule zone Voorkempen, 687 réquisitions ont été signifiées entre le 27 février et le 7 mars. Cette mission a dû être assurée par l'équipe d'intervention ordinaire. Parfois, il a fallu se rendre plusieurs fois chez la personne intéressée. Certaines personnes étaient déjà au travail, d'autres étaient en vacances ou malades. En outre, les procédures sont complexes et entraînent des tracasseries administratives supplémentaires.

Le ministre est-il disposé à élaborer des directives claires ? Sera-t-on attentif à la simplification des procédures et des obligations ? Le ministre estime-t-il comme moi que de telles missions ne peuvent compromettre le service de police de base ? D'autres systèmes sont-ils éventuellement possibles ?

04.02 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*): Les réquisitions par les gouverneurs de province dans le cadre de la loi du 19 août 1948 sont exceptionnelles. La police locale est chargée de la signification si aucune autre solution n'est disponible.

Je préciserai expressément cette condition dans la nouvelle circulaire *Tâches administratives*. Les gouverneurs devront veiller à son application et elle pourra servir d'argument pour les chefs de corps.

La technique de la signification ne ressortit pas à mes compétences. Nous devons toutefois nous assurer que la réquisition est signifiée rapidement à l'individu.

Le service de police de base n'est pas menacé, mais la planification normale est toutefois entravée.

La conférence des gouverneurs prépare, à propos de ce problème, une note qui sera discutée lors d'une prochaine réunion.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van mevrouw Katrien Schryvers aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "het inzetten van de lokale politiediensten bij het betekenen van opeisingen van personeel in geval vanstakingen" (nr. 7151)

04.01 Katrien Schryvers (CD&V): Ik heb een vraag naar aanleiding van de 'witte woede'. Men moest toen binnen een beperkte tijd reageren. De politie werd van het ene moment op het andere geconfronteerd met de opdracht tot opeisingen. Kan een en ander nu worden geëvalueerd met het oog op maatregelen voor een volgende keer?

Alleen in de zone Voorkempen werden tussen 27 februari en 7 maart 687 opeisingen betekend. Dat moest gebeuren door de gewone interventieploeg. Soms moest meerdere keren worden aangebeld, waren mensen al aan het werk, op vakantie of ziek. Bovendien zijn de procedures omslachtig en is er bijkomende administratieve rompslomp.

Is de minister bereid om duidelijke richtlijnen uit te werken? Zal er aandacht worden besteed aan de vereenvoudiging van de procedures en verplichtingen? Is de minister het ermee eens dat dergelijke opdrachten de basispolitiezorg niet in het gedrang mogen brengen? Zijn er eventueel andere systemen mogelijk?

04.02 Minister Patrick Dewael (*Nederlands*): Opeisingen door de provinciegouverneurs in het kader van de wet van 19 augustus 1948 zijn uitzonderlijk. De lokale politie wordt belast met de betekening als er geen andere oplossing voorhanden is.

Die voorwaarde zal ik uitdrukkelijk vermelden in de nieuwe rondzendbrief *Administratieve taken*. De gouverneurs moeten daarop toezien en voor de korpschefs kan het een argument zijn.

De techniek van de betekening behoort niet tot mijn bevoegdheid. We moeten er echter wel zeker van zijn dat de opvordering snel het individu bereikt.

De basispolitiezorg komt niet in het gedrang, normale planning wordt wel doorkruist.

De conferentie van gouverneurs werkt aan een nota over deze problematiek. Ze wordt tijdens een

volgende vergadering besproken.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

05 Question de M. Mark Verhaegen au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "le fonctionnement des CIA" (n° 7207)

05 Vraag van de heer Mark Verhaegen aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de werking van de AIK's" (nr. 7207)

05.01 **Mark Verhaegen** (CD&V): L'article 105bis de la loi sur la police intégrée prévoit la création d'un carrefour d'informations d'arrondissement (CIA) qui doit jouer un rôle d'appui dans le traitement de l'information pour les polices locale et fédérale. Des membres de celles-ci doivent être intégrés dans les CIA.

05.01 **Mark Verhaegen** (CD&V): Artikel 105bis van de wet op de geïntegreerde politie voorziet in de oprichting van een arrondissementeel informatiekruispunt (AIK), dat een ondersteunende rol moet vervullen bij de verwerking van informatie ten behoeve van de lokale en de federale politie. In de AIK's moeten leden van de lokale en de federale politie aanwezig zijn.

La police fédérale est chargée du financement des frais d'investissement et de fonctionnement qui correspondent au nombre de membres du personnel que la police locale doit affecter aux CIA, aux dépenses de personnel pour les officiers de la police locale et à la moitié des frais de repas et de déplacement du personnel restant de la police locale au sein des CIA. La participation effective de la police locale dans la composition et le fonctionnement des CIA semble varier d'un arrondissement à l'autre.

De federale politie staat in voor de financiering van de investerings- en werkingskosten die overeenstemmen met het aantal personeelsleden die de lokale politie moet inzetten in de AIK's, de personeelsuitgaven voor de officieren van de lokale politie en de helft van de maaltijd- en verplaatsingsvergoedingen van het overige personeel van de lokale politie binnen de AIK's. De daadwerkelijke bijdrage van de lokale politie in de samenstelling en werking van de AIK's schijnt te verschillen van arrondissement tot arrondissement.

Pour chaque arrondissement judiciaire, combien d'officiers, de cadres moyens et de cadres de base de la police locale et fédérale font-ils partie des CIA ? Une zone de police peut-elle également participer au fonctionnement du CIA en y transférant du personnel civil ? Le procureur peut-il décider de ne pas approuver le plan zonal de sécurité si la zone concernée ne met pas de personnel à la disposition du CIA ? Quels sont les besoins réels en personnel provenant de la police locale, par arrondissement et par niveau ? Quelles mesures peuvent-elles être prises contre une zone qui décide de ne pas participer au fonctionnement du CIA ?

Hoeveel officieren, middenkaders en basiskaders van de lokale en de federale politie maken, per gerechtelijk arrondissement, deel uit van de AIK's? Kan een politiezone ook burgerpersoneel naar het AIK sturen als bijdrage in de werking? Kan de procureur beslissen het zonaal veiligheidsplan niet goed te keuren als de zone geen personeel ter beschikking stelt van het AIK? Wat zijn de reële behoeften aan personeel van de lokale politie per arrondissement en per niveau? Welke maatregelen kunnen er worden genomen tegen een zone die beslist niet bij te dragen tot de werking van het AIK?

05.02 **Patrick Dewael**, ministre (*en néerlandais*) : Le 31 décembre 2004, 91,5 membres du personnel de la police locale faisaient partie des CIA : 18 officiers, 23,5 cadres moyens, 46 cadres de base et 4 membres du personnel civil. Au sein de la police fédérale, la DGA a mis, à la date du 31 décembre 2004, 91,5 membres du personnel à la disposition des CIA contre 301 pour la DGJ.

05.02 **Minister Patrick Dewael** (*Nederlands*): Op 31 december 2004 maakten 91,5 personeelsleden van de lokale politie deel uit van de AIK's: 18 officieren, 23,5 middenkaders, 46 basiskaders en 4 burgerpersoneelsleden. Bij de federale politie stelde de DGA op 31 december 2004 91,5 personeelsleden ter beschikking van de AIK's, DGJ 301.

La commission d'accompagnement de la réforme des polices au niveau local a prôné l'utilisation d'un personnel civil plus important au sein des CIA. Je

De commissie ter begeleiding van de politiehervorming op lokaal niveau pleitte voor de inzet van meer burgerpersoneel in de AIK's. Ik

ferai référence, à cet égard, aux recommandations pertinentes de cette commission.

verwijs naar de pertinente aanbevelingen van deze commissie.

Initialement, les besoins totaux en personnel étaient estimés à 614. La participation de la police locale est réglée, arrondissement par arrondissement, par un protocole d'accord. Un accord existe déjà pour plus de la moitié des CIA.

Initieel werd de totale personeelsbehoefte op 614 geschat. De deelname van de lokale politie wordt per arrondissement geregeld via een protocolakkoord. Voor meer dan de helft van de AIK's bestaat er reeds een akkoord.

Le CIA remplit ses missions pour le compte de la police fédérale mais aussi de la police locale. Ces deux polices doivent donc contribuer à son fonctionnement. Le mécanisme de financement a été provisoirement fixé dans la directive commune Justice-Intérieur MFO 6. Les problèmes liés à la contribution d'une zone pourraient être abordés dans le cadre de la concertation « sécurité » provinciale, de la concertation « enquête » arrondissementale ou de la concertation « sécurité » zonale. Je pense qu'un consensus au sein de ces différents organes de concertation permettra de répartir les charges équitablement.

Het AIK vervult zijn opdrachten zowel ten behoeve van de federale als van de lokale politie. Beide moeten dus bijdragen. Het financieringsmechanisme is voorlopig vastgelegd in de gemeenschappelijke richtlijn van Justitie en Binnenlandse Zaken MFO 6. Problemen met de bijdrage van een zone kunnen aan bod komen in het provinciaal veiligheidsoverleg, het arrondissementeel rechercheoverleg of het zonaal veiligheidsoverleg. Ik ga ervan uit dat daar via consensus een billijke verdeling van de lasten kan worden bereikt.

Je suis d'accord avec la commission d'accompagnement en ce qui concerne le fait que les zones doivent respecter les engagements souscrits, les zones qui n'honorent pas leurs obligations risquant de voir leur dotation réduite.

Ik ben het eens met de begeleidingscommissie dat de aangegane engagementen dienen te worden gerespecteerd door de zones. Zones die hun verplichtingen niet nakomen lopen het risico van een vermindering van hun federale dotatie.

Dans les cas extrêmes, les ministres de l'Intérieur et de la Justice peuvent refuser d'adopter le plan de sécurité zonal. Le procureur aussi.

In uiterste gevallen kunnen de ministers van Binnenlandse Zaken en Justitie weigeren het zonale veiligheidsplan goed te keuren. Ook de procureur kan dat doen.

Les CIA représentent une plus-value incontestable et il est évident qu'ils permettent une répartition équitable des charges.

De AIK's hebben een onbetwiste meerwaarde, een billijke verdeling is evident.

05.03 Mark Verhaegen (CD&V): Je vais analyser cette réponse dans le détail. Une bonne gestion du temps est nécessaire pour les CIA car les sections doivent également provenir des zones locales. Pour les communes, les CIA ne sont pas en premier lieu un fait local. J'aurais préféré obtenir une réponse dans la ligne des centres d'intervention de crise, qui relèvent intégralement du fédéral.

05.03 Mark Verhaegen (CD&V): Ik ga dit antwoord grondig doornemen. Er is een goed *time management* nodig voor de AIK's, omdat de afdelingen ook uit de lokale zones moeten komen. Het AIK is voor de gemeentes niet in de eerste plaats een lokaal gebeuren. Ik had liever een antwoord gehad in de lijn van de crisisinterventiecentra, die voor 100 procent een federale aangelegenheid zijn.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

06 Question de M. David Lavaux au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la promotion sociale des membres de la police locale" (n° 7221)

06 Vraag van de heer David Lavaux aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de sociale promotie van het personeel van de lokale politie" (nr. 7221)

06.01 David Lavaux (cdH) : Les membres de la police ont droit à la promotion sociale et les

06.01 David Lavaux (cdH): De leden van de politie hebben recht op sociale promotie en de

autorités administratives locales ne peuvent bloquer la volonté des inspecteurs de passer des examens. Ce droit crée cependant d'importants problèmes aux zones de police, qui se trouvent dans l'obligation de financer des formations pour lesquelles aucune récupération n'est possible actuellement. Dans quel délai les arrêtés permettant de récupérer les frais relatifs à la formation seront-ils pris ? En attendant, quelle attitude doivent adopter les zones confrontées à un engagement de frais aussi important ?

06.02 Patrick Dewael, ministre (*en français*) : Les principes de la carrière du policier ne cadrent plus avec l'application de l'article 128. Le recrutement est désormais unique. L'État fédéral prend désormais complètement à sa charge les inspecteurs de police durant leur formation de base. La zone de police réalise donc l'économie substantielle du coût de la formation initiale de son personnel. En outre la mobilité est devenue la norme avec, à terme, un équilibre prévisible des investissements consentis par chacun en matière de formation.

Ces éléments ne jouent pas en faveur de la récupération.

06.03 David Lavaux (cdH) : Les zones en arriveront à devoir souhaiter travailler avec des policiers non désireux de progresser dans leur carrière. Ce mécanisme crée réellement des problèmes au sein des petites communes.

L'incident est clos.

07 Question de M. Jean-Claude Maene au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "le récent rapport d'Amnesty International épinglant des mauvais traitements imputables aux services de police belges" (n° 7228)

07.01 Jean-Claude Maene (PS) : La Belgique est épinglée par Amnesty International pour la recrudescence des agressions à l'égard des juifs et des musulmans ainsi que pour des mauvais traitements imputables aux services de police et l'immunité dont bénéficieraient les auteurs de ces violences. Dans son rapport de 2004, Amnesty International avait déjà émis des conclusions similaires. Confirmez-vous les informations diffusées par cette organisation internationale ? Quelles sont les directives données à votre administration ?

La réforme de la police avait notamment comme

plaatselijke administratieve autoriteiten mogen het streven van de inspecteurs om examens af te leggen niet fnuiken. Dat recht zorgt echter voor grote problemen in de politiezones, die verplicht zijn opleidingen te financieren terwijl zij die kosten momenteel niet kunnen recupereren. Binnen welke termijn zullen de besluiten die een terugvordering van de opleidingskosten mogelijk maken, worden uitgevaardigd? Welke houding moeten de zones die met dergelijke hoge kosten worden geconfronteerd intussen aannemen?

06.02 Minister Patrick Dewael (*Frans*): De principes van de politieloopbaan stroken niet langer met de toepassing van artikel 128. De indienstneming gebeurt thans immers op één enkel niveau. De federale overheid neemt alle kosten tijdens de opleiding van de politie-inspecteurs voor haar rekening. De politiezone hoeft dus de kosten van de basisopleiding van haar personeelsleden niet te betalen en spaart op die manier heel wat geld uit. Tevens is mobiliteit de norm geworden en op termijn zal men wellicht evolueren naar een evenwicht op het stuk van de investeringen inzake opleiding die door elk niveau worden gedaan.

Die elementen tonen aan dat een recuperatie van de kosten niet altijd even opportuun is.

06.03 David Lavaux (cdH): Uiteindelijk zullen de zones de voorkeur moeten geven aan politieagenten die niet hogerop willen. In de kleine gemeenten zorgt dat mechanisme echt voor problemen.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van de heer Jean-Claude Maene aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "het recente rapport van Amnesty International waarin gewag wordt gemaakt van gevallen van mishandeling door de Belgische politiediensten" (nr. 7228)

07.01 Jean-Claude Maene (PS): Amnesty International wijst erop dat de agressie tegen joden en moslims in België toeneemt, dat onze politiediensten zich schuldig maken aan mishandeling en dat de daders vrijuit gaan. In haar Jaarboek 2004 was de organisatie al tot hetzelfde besluit gekomen. Bevestigt u die informatie? Welke instructies hebt u uw administratie terzake gegeven?

priorité la police de proximité.

Selon mes informations, le Centre pour l'égalité des chances développe des actions visant à améliorer les relations entre les services de police, les communautés allochtones et les jeunes habitants des quartiers défavorisés. Nos policiers font dans leur majorité un excellent travail. Malheureusement, il reste quelques policiers qui ont la tête dure. Pouvez-vous développer ce sujet, notamment à propos de l'évaluation des actions mises en place par le Centre pour l'égalité des chances ?

07.02 Patrick Dewael, ministre (en français) : L'augmentation des déclarations de mauvais traitements peut être due à l'accroissement des faits ou des plaintes. Celles-ci sont examinées par les autorités compétentes. La déclaration d'Amnesty International doit être vérifiée.

D'après les décisions prises par le comité P, 45 % des plaintes ne sont pas fondées. L'autre moitié de ces plaintes peut donner lieu à des suites pénales, disciplinaires ou administratives.

Depuis fin 2004, le plan d'action diversité est entré dans sa phase d'exécution autour de cinq axes : la communication, la formation, le recrutement, l'intégration et l'évolution de la carrière. Des articles traitant de la diversité sont diffusés dans les vecteurs d'information de la police et un réseau de personnes intéressées par la communication interculturelle a été mis en place. Et différentes initiatives sont prises pour permettre un meilleur enregistrement et un meilleur « suivi » des plaintes.

Le comité P élabore un rapport sur le racisme et la xénophobie au sein des services de police. J'ai demandé au président du comité P de préparer un dossier sur la violence policière. J'en tirerai les conclusions qui s'imposent.

07.03 Jean-Claude Maene (PS) : Les autorités doivent rester attentives aux problèmes de racisme qui existent dans la police. J'attends que vous nous communiquiez les directives et les informations sollicitées auprès du Comité P.

L'incident est clos.

08 Question de Mme Dalila Douifi au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "les mendiannes accompagnées de nourrissons et d'enfants mineurs" (n° 7197)

Met de politiehervorming werd vooral beoogd het concept van "community policing" te bestendigen.

Volgens de informatie waarover ik beschik, zet het Centrum voor gelijkheid van kansen acties op om de betrekkingen tussen de politiediensten, de allochtone gemeenschappen en de jonge bewoners van achtergestelde buurten te verbeteren. De meeste politiemensen leveren uitstekend werk, maar er zijn helaas ook enkele hardliners. Kan u ons wat meer uitleg geven bij de evaluatie van de door het Centrum voor gelijkheid van kansen ontwikkelde acties?

07.02 Minister Patrick Dewael (Frans): De stijging van het aantal aangiften van mishandelingen kan zowel aan een toename van het aantal feiten als aan een toename van het aantal klachten te wijten zijn. Ze worden door de bevoegde diensten onderzocht. De vaststelling van Amnesty International moet worden nagetrokken.

Volgens de besluiten van het Comité P is 45 procent van de klachten ongegrond. In de andere helft van de gevallen, kunnen de feiten strafrechtelijk, tuchtrechtelijk of administratief worden vervolgd.

Sinds eind 2004 is het actieplan diversiteit in de uitvoeringsfase getreden, die berust op vijf pijlers: communicatie, opleiding, indienstneming, integratie en evolutie van de loopbaan. Artikelen over diversiteit worden verspreid via de informatiekkanalen van de politie en er werd een netwerk opgezet van personen die actief zijn op het gebied van de interculturele communicatie. Tevens worden diverse initiatieven genomen om een betere registratie en follow-up van de klachten mogelijk te maken.

Het Comité P stelt thans een rapport over racisme en vreemdelingenhaat in de politiediensten op. Ik heb de voorzitter van het Comité P gevraagd een dossier over politiegeweld samen te stellen. Ik zal daaruit de nodige conclusies trekken.

07.03 Jean-Claude Maene (PS): De overheid moet waakzaam blijven voor de racistische ingesteldheid van sommige politieagenten. Ik reken erop dat u ons uw richtlijnen en de van het Comité P gevraagde informatie bezorgt.

Het incident is gesloten.

08 Vraag van mevrouw Dalila Douifi aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de bedelende vrouwen met zuigelingen en minderjarige kinderen" (nr. 7197)

08.01 Dalila Douifi (sp.a-spirit): Les femmes qui mendent dans nos rues en portant de jeunes enfants constituent un phénomène courant mais dérangeant. Pendant qu'ils demandent l'aumône avec leur mère, ces enfants sont privés d'un avenir meilleur. La nouvelle loi relative aux sanctions administratives dans les communes n'offre-t-elle pas une solution ? Il me semble en effet qu'elle permet à la police locale d'intervenir préventivement sous la menace d'une amende.

Que pense le ministre de cette possibilité ? Certaines communes appliquent-elles déjà cette méthode ? Quelles initiatives le ministre entend-il prendre pour résoudre ce problème ?

08.02 Patrick Dewael ministre (*en néerlandais*): Si elles estiment que les femmes qui mendent en compagnie d'enfants mineurs constituent une forme de nuisance publique, les autorités communales peuvent, sur la base de l'article 119bis de la nouvelle loi communale, insérer ce principe dans le règlement communal et prévoir une amende administrative communale. L'utilisation de mineurs d'âge à des fins de mendicité peut aussi constituer une infraction à la loi relative à la protection de la jeunesse, ce qui ressortit à la compétence de la ministre de la Justice.

J'ignore si certaines communes recourent à l'article 119bis pour intervenir contre les femmes qui mendent. Je demanderai qu'on vérifie quelles communes utilisent cet article et pour quels délits.

Je ne prendrai pas de nouvelles mesures puisque la police peut déjà intervenir sur le plan local lorsque la mendicité trouble l'ordre public. De plus, cette question relève plutôt des compétences du ministre Dupont.

08.03 Dalila Douifi (sp.a-spirit): Je comprends que les compétences du ministre sont limitées mais j'aimerais malgré tout qu'on exploite tous les moyens disponibles.

L'incident est clos.

09 Question de Mme Muriel Gerken au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "les conséquences pour Belgonucléaire d'un grave accident nucléaire au Royaume-Uni" (n° 7236)

09.01 Muriel Gerken (ECOLO) : L'usine de retraitement nucléaire Thorp, en Grande-Bretagne, a dû être fermée suite à un incident sérieux. Il se pourrait que l'unité de production de MOX

08.01 Dalila Douifi (sp.a-spirit): Vrouwen die bedelen met kleine kinderen op hun arm zijn een veelvoorkomend en storend fenomeen in het straatbeeld. Terwijl ze staan te bedelen, wordt aan deze kinderen een betere toekomst onthouden. Biedt de vernieuwde wetgeving inzake gemeentelijke administratieve sancties geen oplossing? De wet maakt immers preventief optreden met het dreigement van een boete mogelijk.

Hoe staat de minister tegenover deze mogelijkheid? Zijn er gemeenten die deze methode reeds gebruiken? Welke initiatieven kan en wil de minister nemen om dit probleem aan te pakken?

08.02 Minister Patrick Dewael (*Nederlands*): Een gemeente die meent dat bedelende vrouwen met kleine kinderen een vorm van openbare overlast zijn, kan op basis van artikel 119bis van de nieuwe gemeentewet dit principe opnemen in het gemeentereglement en een gemeentelijke administratieve geldboete opleggen. Minderjarigen gebruiken bij het bedelen kan ook een overtreding van de wet op de jeugdbescherming zijn, een bevoegdheid van de minister van Justitie.

Ik weet niet of er gemeenten zijn die een beroep doen op artikel 119bis om op te treden tegen bedelende vrouwen. Ik zal laten nagaan welke gemeenten een beroep doen op dit artikel en voor welke misdrijven.

Omdat de politie op lokaal vlak reeds kan optreden wanneer het bedelen de openbare orde verstoort, zal ik geen nieuwe maatregelen nemen. Bovendien behoort deze problematiek meer tot de bevoegdheden van minister Dupont.

08.03 Dalila Douifi (sp.a-spirit): Ik begrijp dat de bevoegdheden van de minister beperkt zijn, maar ik wil toch graag alle middelen uitgeput zien.

Het incident is gesloten.

09 Vraag van mevrouw Muriel Gerken aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de gevolgen van een ernstig nucleair ongeval in het Verenigd Koninkrijk voor Belgonucleaire" (nr. 7236)

09.01 Muriel Gerken (ECOLO): De nucleaire opwerkingsfabriek Thorp, in Groot-Brittannië, moest worden gesloten na een ernstig incident. Het zou kunnen dat ook de in die site gevestigde eenheid

implantée sur ce site ferme également. Le British Nuclear Group aurait demandé de pouvoir effectuer des transports nucléaires vers Belgonucléaire, à Mol, en transitant par Bruges.

Y a-t-il eu des contacts entre le British Nuclear Group et Belgonucléaire, en vue de la conclusion de nouveaux contrats de production de MOX ? Le gouvernement autorisera-t-il des transports nucléaires sur le territoire belge ?

09.02 Patrick Dewael, ministre (*en français*) : Votre première question relève de la compétence de mon collègue M. Verwilghen. Concernant votre seconde question, je réitère la réponse donnée à votre question écrite. Le législateur a désigné l'Agence fédérale de contrôle nucléaire comme l'autorité compétente pour délivrer de manière autonome tous les actes réglementaires nécessaires à la sécurité des transports. L'examen du dossier est encore en cours.

09.03 Muriel Gerkens (ECOLO) : L'Agence fédérale étant seule compétente, le gouvernement ne peut pas prendre position.

09.04 Patrick Dewael, ministre (*en français*) : Je ne peux que vous répéter que l'Agence a été désignée comme autorité compétente et que je lui ai demandé de me tenir au courant des progrès du dossier.

L'incident est clos.

10 Question de Mme Zoé Genot au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "les nouvelles conditions pour l'obtention du statut d'étudiant" (n° 7277)

10.01 Zoé Genot (ECOLO) : Vous auriez opté pour une nouvelle politique d'autorisation de séjour des étudiants étrangers souhaitant s'inscrire dans un établissement privé d'enseignement. Ceux-ci ne devraient plus choisir un établissement dans une liste, mais rédiger une lettre de motivation et, le cas échéant, remettre une copie de l'ensemble des diplômes ou une attestation de l'employeur. De plus, ces étudiants devraient fournir une documentation reprenant les cours organisés par l'établissement privé et la spécificité de ceux-ci par rapport à ceux qui sont organisés dans le pays d'origine.

Confirmez-vous l'existence de cette nouvelle approche ? N'est-elle pas de nature discriminatoire, puisque les étudiants désirant effectuer des études

pour de productie van MOX wordt gesloten. De British Nuclear Group zou gevraagd hebben kerntransporten via Brugge naar Belgonucléaire, in Mol, te mogen verrichten.

Hebben er contacten plaatsgevonden tussen de British Nuclear Group en Belgonucléaire met het oog op het sluiten van nieuwe contracten voor de productie van MOX? Zal de regering nucleaire transporten op het Belgisch grondgebied toestaan?

09.02 Minister Patrick Dewael (*Frans*): Uw eerste vraag gaat over een bevoegdheid van mijn collega Verwilghen. In antwoord op uw tweede vraag verwijs ik naar het antwoord op uw schriftelijke vraag. Het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle werd door de wetgever aangewezen als de overheid die bevoegd is om autonoom alle verordenende handelingen te stellen die nodig zijn om de nucleaire transporten veilig te laten verlopen. Het dossier wordt momenteel onderzocht.

09.03 Muriel Gerkens (ECOLO): Vermits alleen het Federaal Agentschap bevoegd is, kan de regering geen standpunt innemen.

09.04 Minister Patrick Dewael (*Frans*): Ik kan slechts herhalen dat het Agentschap werd aangewezen als de bevoegde overheid en dat ik het verzocht heb me op de hoogte te houden van de evolutie van het dossier.

Het incident is gesloten.

10 Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "over de nieuwe voorwaarden om het statuut van student te verkrijgen" (nr. 7277)

10.01 Zoé Genot (ECOLO): U zou naar verluidt een nieuw beleid hebben uitgestippeld in verband met de verblijfsvergunning voor buitenlandse studenten die zich in een particuliere onderwijsinstelling willen inschrijven. Die zouden niet langer uit een lijst moeten kiezen, maar wel een brief moeten opstellen waarin ze hun keuze motiveren en, desgevallend, een kopie van al hun diploma's of een attest van de werkgever voorleggen. Bovendien zouden ze moeten zorgen voor een documentatie waarin de door de particuliere onderwijsinstelling georganiseerde cursussen beschreven staan en waaruit blijkt wat de eigenheid is van die cursussen, vergeleken bij die georganiseerd in hun thuisland.

Bevestigt u dat zo'n nieuwe procedure bestaat? Houdt ze geen discriminatie in, aangezien de

dans l'enseignement supérieur officiel ou universitaire ne sont pas soumis à ces conditions ? Quelles sont les conditions imposées aux étudiants souhaitant suivre une année préparatoire ? Ces nouvelles conditions ne devraient-elles pas faire l'objet d'une publicité ?

10.02 Patrick Dewael, ministre (*en français*) : Le Conseil d'État a considéré que l'établissement d'une liste restrictive d'établissements privés habilités à délivrer une attestation justifiant l'autorisation de séjour était illégale en raison de l'absence de base légale et de critères de sélection objectifs. Dès lors et à dater de l'année académique 2004-2005, une telle liste n'a plus été plus dressée.

Conformément à l'article 59 de la loi de 1980, seuls les établissements d'enseignement organisés, reconnus ou subsidiés par les pouvoirs publics peuvent délivrer l'attestation d'inscription requise pour l'octroi d'une autorisation de séjour provisoire dans le cadre d'études effectuées en Belgique.

Dès lors, les demandes d'autorisation de séjour introduites par des étudiants inscrits dans des établissements privés sont soumises à un examen individualisé et centralisé au cours duquel ces étudiants devront présenter des conditions supplémentaires. Loin d'être subjectives, ces dernières reposent sur des données concrètes telles que la présentation des diplômes obtenus antérieurement, une documentation relative aux cours suivis ou encore la démonstration de la connaissance de la langue dans laquelle les cours seront donnés.

La dérogation inscrite à l'article 59 de la loi de 1980 ne s'applique pas aux étudiants effectuant une année préparatoire dans un établissement privé. Mais ils peuvent opter pour un établissement reconnu.

Le site de l'Office des étrangers fournit les renseignements relatifs à cette nouvelle procédure et les administrations communales seront prochainement informées par le biais d'une circulaire.

Je m'étonne de votre dernière question dans la mesure où le cadre réglementaire de la nouvelle approche démontre une volonté d'éviter la marchandisation de l'enseignement privé non reconnu en veillant néanmoins à reconnaître l'intérêt des enseignements dispensés.

10.03 Zoé Genot (ECOLO) : Je note les remarques formulées par le Conseil d'État et la publication prochaine d'une circulaire visant à

étudiants die het officieel hoger of universitair onderwijs willen volgen, niet aan die voorwaarden hoeven te voldoen? Welke voorwaarden gelden voor studenten die een voorbereidend jaar willen volgen? Moet niet meer ruchtbaarheid worden gegeven aan die nieuwe voorwaarden?

10.02 Minister Patrick Dewael (*Frans*): De Raad van State heeft geoordeeld dat het opstellen van een beperkte lijst van particuliere instellingen die een attest kunnen uitreiken ter staving van de verblijfsvergunning onwettig was, omdat er geen wettelijke basis voor bestaat en geen objectieve selectiecriteria voorhanden zijn. Bijgevolg werd vanaf het academiejaar 2004-2005 niet langer zo'n lijst opgesteld.

Overeenkomstig artikel 59 van de wet van 1980 kunnen enkel de door de overheid ingerichte, erkende of gesubsidieerde onderwijsinstellingen het vereiste inschrijvingsbewijs voor de toekenning van een voorlopige verblijfsvergunning in het raam van studies in België uitreiken.

Daarom worden de aanvragen met het oog op een verblijfsvergunning die door studenten ingeschreven in particuliere instellingen worden ingediend, aan een geïndividualiseerd onderzoek onderworpen. Daarbij moeten die studenten aan een aantal bijkomende voorwaarden beantwoorden. Die zijn zeker niet subjectief, maar berusten in tegendeel op een aantal concrete gegevens. Zo moeten vroeger behaalde diploma's worden voorgelegd, naast documentatie over de te volgen cursussen of moet de student aantonen dat hij de taal waarin de lessen worden gegeven, machtig is.

De bij artikel 59 van de wet van 1980 bepaalde afwijking geldt niet voor studenten die gedurende een voorbereidend jaar aan een privé-instelling studeren. Het staat hen evenwel vrij voor een erkende instelling te opteren.

De website van de Dienst Vreemdelingenzaken verstrekt de nodige informatie over de nieuwe procedure en de gemeentebesturen worden weldra door middel van een omzendbrief ingelicht.

Uw laatste vraag verbaast me, vermits uit het regelgevend kader van de nieuwe benadering duidelijk blijkt dat wij een commercialisering van het niet-erkende privé-onderwijs wensen te voorkomen en dat wij tegelijkertijd het belang van de verstrekte opleiding erkennen.

10.03 Zoé Genot (ECOLO): Ik onthoud de opmerkingen van de Raad van State en de aangekondigde omzendbrief voor de

informer les administrations communales. Toutefois, je persiste à considérer que les critères d'évaluation individuelle des dossiers comportent des éléments non tangibles comme la motivation et la maîtrise de la langue. Il serait judicieux de clarifier ces critères d'évaluation avant la publication de la circulaire.

L'incident est clos.

11 Question de Mme Magda De Meyer au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "le démontage des paratonnerres radioactifs" (n° 7292)

11.01 Magda De Meyer (sp.a-spirit): La presse actionne la sonnette d'alarme en ce qui concerne le démontage des anciens paratonnerres radioactifs. Des firmes agréées mesurent fréquemment des valeurs 600 fois supérieures à la limite autorisée à proximité des paratonnerres. Notre pays en compte encore des milliers et ils sont souvent installés sur les toits de bâtiments publics. Les paratonnerres radioactifs ont été interdits à juste titre en 1985. La campagne relative à leur démontage, lancée par l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) en 2003, se déroule toutefois très lentement. La population est inquiète dans ma région en ce qui concerne la santé publique et le financement du démontage.

Le ministre peut-il fournir un aperçu exact des endroits dans le Pays de Waas et dans la région de Termonde où se trouvent des paratonnerres radioactifs ? Qui est responsable de l'enlèvement ? Qui paie les frais ?

11.02 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*): La campagne est menée depuis 2003, mais de nouvelles informations ont été ajoutées récemment sur le site internet de l'AFCN en concertation avec le service Environnement de la police fédérale. Sur les 890 nouveaux appareils localisés depuis 2003, 640 ont été démontés. La banque de données de l'AFCN répertorie 73 localisations dans le Pays de Waas. Vingt-quatre appareils y ont été démontés et l'AFCN s'occupe des autres cas. Il s'agit d'endroits où la présence de paratonnerres radioactifs a été signalée ou peut être supposée et où un inspecteur nucléaire effectue des contrôles sur place. L'AFCN somme le propriétaire du bâtiment de faire démonter l'appareil par une entreprise spécialisée dans un délai déterminé. Dans le Pays de Waas, il s'agit d'églises dans 35 % des cas. Je ne communiquerai pas de liste nominative parce que des habitations privées sont également concernées. En revanche, je fournirai une liste à

gemeentebesturen. Ik blijf evenwel van mening dat de individuele evaluatiecriteria die in de dossiers worden gehanteerd, weinig tastbare elementen bevatten, zoals bijvoorbeeld de motivatie en de taalbeheersing. Het ware verstandig die evaluatiecriteria te verduidelijken alvorens de omzendbrief wordt verstuurd.

Het incident is gesloten.

11 Vraag van mevrouw Magda De Meyer aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de verwijdering van radioactieve bliksemafleiders" (nr. 7292)

11.01 Magda De Meyer (sp.a-spirit): De pers slaat alarm over de opruiming van oude radioactieve bliksemafleiders. Erkende firma's meten in de buurt van de afleiders vaak waarden die 600 keer hoger zijn dan de toegestane limiet. Er zijn in ons land nog duizenden afleiders, vaak op daken van openbare gebouwen. In 1985 werden radioactieve afleiders terecht verboden. De campagne tot verwijdering die het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC) in 2003 startte, verloopt echter tergend traag. In mijn regio heerst ongerustheid inzake de volksgezondheid en inzake de financiering van de opruiming.

Kan de minister een exact overzicht geven van de plaatsen in het Waasland en in het Dendermondse waar radioactieve afleiders staan? Wie is verantwoordelijk voor de verwijdering? Wie betaalt?

11.02 Minister Patrick Dewael (*Nederlands*): De campagne loopt al sinds 2003, maar onlangs werd nieuwe informatie geplaatst op de website van het FANC. Dat gebeurde in overleg met de dienst Leefmilieu van de federale politie. Sinds 2003 werden 890 nieuwe toestellen opgespoord. Daarvan zijn er 640 afgebroken. In de databank van het FANC zijn 73 locaties in het Waasland opgenomen. Daar werden 24 toestellen verwijderd, de overige gevallen zijn in behandeling bij het FANC. Het gaat om locaties waar de aanwezigheid van een radioactieve bliksemafleider werd gesignaleerd of kan worden vermoed, en die ter plaatse gecontroleerd worden door een nucleaire inspecteur. Het FANC maant de eigenaar van het pand aan om het toestel binnen een bepaalde termijn te laten afbreken door een gespecialiseerd bedrijf. In het Waasland gaat het in ongeveer 35 procent van de gevallen om kerken. Omdat er ook privé-woningen bij zijn, maak ik geen nominatieve

Mme De Meyer. Le propriétaire du bâtiment est toujours responsable de l'enlèvement et paie les frais.

lijst bekend. Ik bezorg wel een lijst aan mevrouw De Meyer. De eigenaar van het pand is steeds verantwoordelijk voor de verwijdering en betaalt de kosten.

11.03 Magda De Meyer (sp.a-spirit): Le ministre peut-il donner une idée du coût précis ? Est-il exact que seule une firme spécialisée soit habilitée à démonter le dispositif et que les propriétaires qui procèdent eux-mêmes au démontage le font sous leur propre responsabilité ? Selon la presse, une entreprise aurait entamé une procédure en référé contre l'AFCN. Le ministre peut-il nous en apprendre plus à ce sujet?

11.03 Magda De Meyer (sp.a-spirit): Kan de minister een idee geven van de exacte kostprijs? Klopt het dat enkel een gespecialiseerde firma de afbraak kan doen en dat eigenaars die zelf aan de slag gaan dat op eigen verantwoordelijkheid doen? Volgens de pers zou een firma een zaak in kortgeding hebben ingespannen tegen het FANC. Kan de minister daar iets over kwijt?

11.04 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*): Je ne fais aucun commentaire sur les affaires judiciaires en cours. De plus, la personne en charge de cette affaire est ici présente. La question de Mme De Meyer est donc délicate. Le coût varie selon le cas; je ne peux donc vous fournir aucune indication.

11.04 Minister Patrick Dewael (*Nederlands*): Ik geef geen commentaar op hangende rechtszaken. Bovendien is de persoon die de rechtszaak voert hier aanwezig. De vraag van mevrouw De Meyer is dus delicaat. De kostprijs hangt af van het geval, waardoor ik geen indicatie kan geven.

11.05 Magda De Meyer (sp.a-spirit): Le propriétaire qui démonte le paratonnerre lui-même est responsable?

11.05 Magda De Meyer (sp.a-spirit): Een eigenaar die de afleider zelf verwijdt, doet dat op eigen verantwoordelijkheid?

11.06 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*): Il s'agit précisément de l'objet du débat.

11.06 Minister Patrick Dewael (*Nederlands*): Daarover gaat de betwisting net.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

12 Question de M. Stef Goris au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "l'arriéré du Conseil d'État en ce qui concerne les dossiers des chercheurs d'asile" (n° 7298)

12 Vraag van de heer Stef Goris aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de achterstand van de Raad van State inzake asioldossiers" (nr. 7298)

12.01 Stef Goris (VLD): L'an passé, le ministre faisait observer que le Conseil d'État accumulait un arriéré excessif dans les dossiers d'asile et que des avocats y recouraient abusivement dans des batailles de procédure. Le ministre envisageait alors de créer une section supplémentaire pour le traitement des dossiers d'asile. J'ai appris dans l'intervalle par des avocats de la région de Louvain-Tirlemont que nombreux sont encore les étrangers qui intentent une procédure de recours devant le Conseil d'État lorsque leur demande d'asile a été rejetée, alors qu'il peut être plus judicieux d'invoquer l'article 9, alinéa 3 de la loi sur les étrangers. La procédure devant le Conseil d'État permet toutefois de continuer à bénéficier des allocations du CPAS.

12.01 Stef Goris (VLD): Vorig jaar merkte de minister op dat de Raad van State een te grote achterstand opliep inzake asioldossiers en dat advocaten de Raad te veel misbruikten in procedureslagen. De minister overwoog een bijkomende afdeling te creëren voor de afhandeling van asioldossiers. Van advocaten uit de regio Tienen-Leuven verneem ik intussen dat nog steeds veel vreemdelingen bij de Raad van State in beroep gaan tegen hun afgewezen asielaanvraag, hoewel het zinvoller kan zijn om gebruik te maken van artikel 9, lid 3 van de vreemdelingenwet. De procedure bij de Raad van State maakt het echter mogelijk om een beroep te blijven doen op het OCMW.

Qu'en est-il de la création de la nouvelle section auprès du Conseil d'État ? Une solution a-t-elle déjà été trouvée pour éviter le recours abusif aux

Hoe zit het met de oprichting van de nieuwe afdeling bij de Raad van State? Is er al een

possibilités d'appel par les candidats-réfugiés ?

oplossing voor het misbruik van
beroepsmogelijkheden door kandidaat-
vluchtelingen?

12.02 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*): La création d'une section distincte chargée du contentieux des étrangers a emporté l'accord de principe du conseil des ministres du 23 décembre 2004 et est inscrite dans un avant-projet de loi de réforme du Conseil d'État. Cet avant-projet a entre autres pour objectif d'élargir les innovations en matière de gestion mises en oeuvre au sein des cours et tribunaux, au Conseil d'État. L'arriéré dans le contentieux général doit d'ailleurs être éliminé également.

12.02 Minister Patrick Dewael (Nederlands): Het principe van de oprichting van een aparte afdeling voor het vreemdelingencontentieux werd goedgekeurd in de ministerraad van 23 december 2004 en maakt deel uit van een voorontwerp van wet tot hervorming van de Raad van State. Dat voorontwerp heeft onder meer tot doel om de vernieuwingen inzake management in de hoven en rechtbanken ook in te voeren bij de Raad van State. Ook de achterstand in het algemene contentieux moet trouwens worden weggewerkt.

L'avant-projet est en cours de rédaction et des propositions complémentaires du Conseil d'État et des barreaux sont également étudiées. Je souhaite que cette question soit réglée avant les vacances parlementaires encore.

Het voorontwerp wordt momenteel uitgeschreven en bijkomende voorstellen van de Raad van State en de balies worden onderzocht. Ik wil nog voor het zomerreces de knoop doorhakken.

Il existe déjà différentes mesures qui ont pour but d'éviter que les candidats-réfugiés recourent abusivement à la procédure de recours devant le Conseil d'État. Il existe ainsi une procédure simplifiée lorsque le Conseil n'est manifestement pas compétent ou lorsque le recours est inutile, manifestement irrecevable ou sans fondement. Par ailleurs, tout recours manifestement abusif peut entraîner des amendes comprises entre 125 et 2500 euros.

Er bestaan al diverse maatregelen om te vermijden dat kandidaat-vluchtelingen misbruik maken van de beroepsmogelijkheid bij de Raad van State. Zo is er een verkorte procedure wanneer de Raad kennelijk niet bevoegd is of wanneer het beroep doelloos, kennelijk onontvankelijk of kennelijk ongegrond is. Bovendien zijn geldboetes van 125 tot 2 500 euro mogelijk bij kennelijk onrechtmatig beroep.

Pour éliminer et maîtriser l'arriéré dans les dossiers d'asile, tous les acteurs – également les membres des barreaux – doivent être responsabilisés. La question des abus constituera dès lors une partie essentielle de la solution que je propose.

Om de achterstand in vreemdelingenzaken weg te werken en te beheersen, moeten alle actoren - ook de leden van de balies - verantwoordelijk worden gemaakt. De kwestie van het misbruik zal dus een essentieel onderdeel zijn van de oplossing die ik voorstel.

12.03 Stef Goris (VLD): Je me réjouis d'entendre qu'une solution peut encore intervenir avant les vacances d'été. Le ministre peut-il fournir des précisions à propos des propositions supplémentaires émanant des barreaux ?

12.03 Stef Goris (VLD): Ik ben blij dat er nog voor het zomerreces een oplossing kan komen. Kan de minister details kwijt over de bijkomende voorstellen van de balies?

12.04 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*): Je ne le puis pas dans le cadre d'une question orale. De plus, je souhaite qu'il y ait d'abord un consensus au sein du gouvernement.

12.04 Minister Patrick Dewael (Nederlands): Niet binnen het bestek van een mondelinge vraag. Bovendien wil ik eerst een consensus binnen de kern van de regering.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

13 Question de M. Stef Goris au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "le contrôle des supporters effectué lors du match de barrage entre les clubs de football Racing Genk

13 Vraag van de heer Stef Goris aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de supporterscontrole bij de testmatch tussen voetbalclubs Racing Genk en

et Standard" (n° 7299)

13.01 Stéf Goris (VLD): Le 29 mai dernier, un car de supporters du Standard en provenance de Tirlemont a été retenu par la police, à son arrivée au stade de Genk, pour un contrôle approfondi. Ce car transportait des passagers de plus de 50 ans qui n'avaient jamais causé le moindre incident.

S'agit-il d'une procédure courante ? Est-il possible de la refuser ? Les autres autocars ont-ils aussi été contrôlés ?

13.02 Patrick Dewael, ministre (en néerlandais): Il s'agissait d'un match à haut risque. Une demi-heure avant le match, la police a été avertie qu'un autocar avait quitté son parcours obligatoire et s'était retrouvé dans la zone des supporters de Genk. La police a constaté que des passagers de ce bus lançaient des œufs sur des supporters de Genk attendant la navette pour le stade. Elle a donc décidé de remettre le bus sur le trajet des supporters du Standard en l'escortant jusqu'au parking, où les supporters ont été soumis à un contrôle d'identité. Celui-ci était parfaitement légal et a fait l'objet d'un enregistrement vidéo. La législation sur la vie privée ressortit à la compétence du ministre de la Justice. La police n'a pas contrôlé d'autres bus que celui de Tirlemont car ce fut le seul à avoir quitté le trajet imposé et à partir duquel des projectiles ont été lancés sur des supporters de Genk. Je précise que ces supporters de plus de 50 ans étaient aussi accompagnés par un groupe de jeunes supporters.

13.03 Stéf Goris (VLD): Je ne pouvais pas espérer de réponse plus claire.

L'incident est clos.

14 Question de Mme Hilde Claes au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "le choix de la cérémonie d'adieu à un membre décédé de la famille" (n° 7217)

14.01 Hilde Claes (sp.a-spirit): Les querelles familiales dues au fait que les proches d'un défunt ignorent quelle cérémonie d'adieu il aurait préféré se multiplient. On pourrait résoudre ce problème en instaurant la possibilité légale, pour toute personne, de faire une déclaration à cet égard devant un officier de l'état civil. Cette possibilité existe déjà pour le mode d'inhumation. Depuis les accords du Lambermont, les Régions sont compétentes pour les funérailles et les sépultures. Le décret du 16 janvier 2004 avait déjà incorporé la possibilité théorique de faire une déclaration

Standard" (nr. 7299)

13.01 Stéf Goris (VLD): Op 29 mei werd een bus met Standard-supporters uit Tienen bij aankomst aan het stadion in Genk door de politie tegengehouden voor een uitgebreide controle. Het ging om 50-plussers en er waren voordien geen incidenten met de betrokken supporters.

Is dit een gebruikelijke procedure? Kan men deze procedure weigeren? Werden de overige bussen aan een controle onderworpen?

13.02 Minister Patrick Dewael (Nederlands): Het ging om een wedstrijd met een verhoogd risico. Een half uur voor de wedstrijd kreeg men het bericht dat een bus van het opgelegde traject was afgeweken en in de zone van de Genk-supporters was terechtgekomen. Politie mensen stelden vast dat vanuit deze bus Genk-supporters die op een pendelbus stonden te wachten met eieren werden bekogeld. Daarom heeft men de bus opnieuw naar het traject van de Standard-supporters begeleid en een identiteitscontrole uitgevoerd bij aankomst op de parking. Deze controle verliep volkomen wettelijk en er bestaan videobeelden van. Privacywetgeving is een bevoegdheid van de minister van Justitie. Men heeft geen andere bussen gecontroleerd, want enkel de bus uit Tienen had het opgelegde traject verlaten en vanuit deze bus werden voorwerpen gegooid naar Genk-supporters. Op de bus zat naast 50-plussers trouwens ook een groep jongere supporters.

13.03 Stéf Goris (VLD): Dit antwoord maakt een en ander duidelijk.

Het incident is gesloten.

14 Vraag van mevrouw Hilde Claes aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de keuze van afscheidsplechtigheid van een overleden familielid" (nr. 7217)

14.01 Hilde Claes (sp.a-spirit): Er ontstaan steeds meer familieruzies omdat er geen duidelijkheid bestaat over de voorkeur van een overledene voor een bepaalde afscheidsplechtigheid. Men kan dit probleem oplossen door een verklaring voor een ambtenaar van de burgerlijke stand in te voeren. Deze mogelijkheid bestaat al voor de wijze van teraardebestelling. Sedert het Lambermontakkoord zijn de Gewesten bevoegd voor begraaftplaatsen en lijkbezorging. Het decreet van 16 januari 2004 bouwt theoretisch al de mogelijkheid in van een verklaring over de afscheidsplechtigheid, maar in

concernant la cérémonie d'adieu mais, en pratique, cette possibilité n'existe pas encore. A l'échelon flamand, on n'a pas encore promulgué d'arrêté d'exécution ni pris de circulaire. Et à l'échelon fédéral, rien n'est fait non plus. A cette fin, il faudrait procéder à une intervention dans les registres de l'état civil. Or ceux-ci sont restés une compétence fédérale.

Le ministre serait-il disposé à prendre des initiatives qui permettraient une telle déclaration ? Quel calendrier fixerait-il à cet effet ?

14.02 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*): Dans le cadre des accords du Lambermont, cette compétence a été transférée aux Régions. Un décret flamand permet au citoyen d'informer l'officier de l'état civil de ses dernières volontés en ce qui concerne le mode de sépulture, la destination des cendres et les obsèques. Le gouvernement flamand doit prévoir les mesures d'exécution nécessaires. Je ne puis modifier l'arrêté royal relatif aux registres de population qu'à la demande expresse du gouvernement flamand. Les registres de l'état civil constituent une compétence de la ministre de la Justice. L'initiative en la matière incombe aux Régions.

14.03 Hilde Claes (sp.a-spirit): Le ministre est disposé à prendre les mesures nécessaires au niveau fédéral sur la base d'une demande expresse. Etant donné que cette matière concerne l'état civil, des dispositions devront en tout état de cause être prises par l'autorité fédérale.

14.04 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*): Je consulterai le ministre Keulen à ce sujet.

L'incident est clos.

15 Question de Mme Hilde Vautmans au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "les amendes infligées 'au vol'" (n° 7300)

15.01 Hilde Vautmans (VLD): La police constate de plus en plus d'infractions "au vol", sans interpellation. Ce procédé pose des problèmes. Exemple: la personne concernée dispose en réalité d'un certificat médical la dispensant du port de la ceinture de sécurité. Il s'ensuit toute une série de tracasseries administratives.

Le ministre dispose-t-il de statistiques relatives au nombre d'amendes infligées « au vol » et de

de pratique, la possibilité de la possibilité n'existe pas encore. Op Vlaams niveau heeft men nog geen uitvoeringsbesluit of rondzendbrief uitgevaardigd en op federaal niveau gebeurt er ook niets. Het gaat om een ingreep in de registers van de burgerlijke stand, die een federale bevoegdheid zijn gebleven.

Is de minister bereid om initiatieven te nemen die een dergelijke verklaring mogelijk zouden maken? Wat is de timing?

14.02 Minister Patrick Dewael (*Nederlands*): Door het Lambermontakkoord is dit een bevoegdheid van de Gewesten geworden. Een Vlaams decreet geeft de burger de mogelijkheid zijn laatste wilsbeschikking over de wijze van lijkbezorging, de asbestemming en het uitvaartritueel kenbaar te maken bij de ambtenaar van de burgerlijke stand. De Vlaamse regering moet zorgen voor de nodige uitvoeringsmaatregelen. Ik kan na een uitdrukkelijke vraag van de Vlaamse regering het KB over de bevolkingsregisters aanpassen. De registers van de burgerlijke stand zijn een bevoegdheid van de minister van Justitie. De bal ligt in het kamp van de Gewesten.

14.03 Hilde Claes (sp.a-spirit): De minister is bereid om het nodige te doen op federaal niveau na een uitdrukkelijk verzoek. Omdat het betrekking heeft op de burgerlijke stand, zal er federaal in elk geval iets moeten gebeuren.

14.04 Minister Patrick Dewael (*Nederlands*): Ik zal met minister Keulen overleggen over de kwestie.

Het incident is gesloten.

15 Vraag van mevrouw Hilde Vautmans aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "het uitschrijven van boetes 'in de vlucht'" (nr 7300)

15.01 Hilde Vautmans (VLD): De politie stelt steeds meer overtredingen vast 'in de vlucht', zonder dat iemand wordt tegengehouden. Er rijzen hierbij problemen, bijvoorbeeld omdat mensen een medisch attest hebben dat hen vrijstelt van het dragen van een gordel. Dit zorgt voor heel wat administratieve rompslomp.

Heeft de minister cijfers over het aantal boetes 'in de vlucht'? Hoeveel boetes heeft men betwist?

contestations de ces amendes ? Parmi ces contestations, combien étaient-elles fondées ? Quels sont les projets du ministre concernant la police de la circulation ?

15.02 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*): Aucune statistique n'est disponible et aucune directive interne n'encourage la verbalisation « au vol ». Priorité est donnée à l'interpellation du contrevenant. Supprimer la verbalisation « au vol » diminuerait toutefois le risque de se faire prendre lors d'infractions lourdes et alors qu'une interpellation n'est pas possible.

Le plan d'action dans le cadre du Plan national de Sécurité comprend quatre objectifs: l'obtention d'un aperçu complet de l'insécurité routière, une plus grande visibilité, la mise en place de contrôles dans les domaines prioritaires et le soutien à la police locale.

Avec l'acquisition d'un certain nombre d'appareils permettant de filmer et de suivre "au vol" les usagers de la route, la police peut ensuite confronter le contrevenant à sa faute, ce qui a un effet dissuasif. Les images peuvent également être utilisées comme des éléments de preuve dans le domaine judiciaire.

Certains projets vont permettre de simplifier, au niveau administratif, la poursuite des infractions routières: le système de saisie unique, un nouveau système de saisie pour les procès-verbaux en matière de circulation routière, l'utilisation de PC portables, la suppression des timbres-amendes et, finalement, la poursuite de l'automatisation des données des caméras fixes et de la transmission des données aux parquets. A ce sujet, un protocole sera signé prochainement avec la ministre de la Justice dans le cadre du projet Phénix.

15.03 Hilde Vautmans (VLD): Le véritable problème est celui des formalités administratives pour une personne dispensée du port de la ceinture. Nous devrions réfléchir avec le secrétaire d'Etat à la simplification administrative à la confection d'une sorte de formulaire standard.

L'incident est clos.

16 Question de M. Joseph Arens au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "l'absence de réglementation en matière de caméras de surveillance" (n° 7301)

Hoeveel betwistingen waren gegrond? Welke plannen heeft de minister met de verkeerspolitie?

15.02 Minister Patrick Dewael (*Nederlands*): Er is geen cijfermateriaal beschikbaar en er zijn geen interne richtlijnen die het verbaliseren 'in de vlucht' aanmoedigen. Het intercepteren van de overtreder krijgt de voorkeur. Bij zware overtredingen waar een interceptie niet mogelijk is, zou het afschaffen van het verbaliseren 'in de vlucht' de pakkans verlagen.

Het actieplan in het kader van het Nationaal Veiligheidsplan omvat vier doelstelling: een volledig beeld krijgen van de onveiligheid op de weg, een grotere zichtbaarheid creëren, het opdrijven van controles in de prioritaire domeinen en het ondersteunen van de lokale politie.

Door de aankoop van een aantal toestellen waarmee weggebruikers 'in de vlucht' kunnen worden gefilmd en gevolgd, kan de politie de overtreder nadien met zijn fout confronteren, wat afrendend werkt. Ook kunnen de beelden als gerechtelijk bewijsmateriaal worden gebruikt.

Met een aantal projecten zal de vervolging van verkeersovertredingen administratief worden vereenvoudigd: het systeem van de eenmalige vattings, een nieuw vattingsstelsel voor processen-verbaal inzake verkeer, het gebruik van draagbare pc's, de afschaffing van de boetzegels en ten slotte een verdere automatisering van de gegevens van de vaste camera's en van de gegevensoverdracht aan de parketten. Daarover wordt binnenkort een protocol afgesloten met de minister van Justitie in het kader van het Phenixproject.

15.03 Hilde Vautmans (VLD): Het echte probleem is de administratieve rompslomp voor iemand die is vrijgesteld van het dragen van een gordel. Ik meen dat wij samen met de staatssecretaris voor Administratieve Vereenvoudiging moeten nadenken over een soort van standaardformulier.

Het incident is gesloten.

16 Vraag van de heer Joseph Arens aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "het ontbreken van een reglementering inzake bewakingscamera's" (nr. 7301)

16.01 Joseph Arens (cdH) : Aucune réglementation ne régit spécifiquement la vidéosurveillance, qui est pourtant un marché en pleine croissance. L'une des seules dispositions pertinentes est l'article 17 de la loi du 8 décembre 1992, qui prévoit une obligation de notification de tout traitement automatisé de données à caractère personnel à la Commission de la protection de la vie privée. Ce cadre légal est manifestement insatisfaisant. Nombreux sont en effet les installateurs qui ne s'acquittent pas de cette obligation, sans qu'aucune amende n'ait encore été perçue de ce chef.

Confirmez-vous votre volonté de déposer d'ici la fin de l'année un projet de loi régissant spécifiquement la vidéosurveillance ? Quels en seraient les grands principes ? Quel serait le rôle de la Commission ? Dans l'attente de cette loi, quelles mesures comptez-vous prendre pour mieux faire respecter l'obligation de notification ?

16.02 Patrick Dewael, ministre (*en français*) : Le secteur de la vidéosurveillance requiert un équilibre entre l'assistance à la sécurité et la protection de la vie privée et des droits fondamentaux.

La loi du 8 décembre 1992, qui gouverne actuellement la matière, connaît effectivement des problèmes d'application, entre autres à cause de son caractère complexe et de l'inadéquation des sanctions qu'elle prévoit. Un projet de loi, en chantier depuis 2003, vise à instaurer des règles et des conditions spécifiques, concrètes et compréhensibles, avec un système de contrôle et une batterie de sanctions adaptées. Il s'est cependant heurté à des critiques sur les charges imposées, dans un domaine idéologiquement sensible. Je préconise donc une discussion approfondie au Parlement, concernant la surveillance par caméra. En attendant l'aboutissement de ce projet de loi, je ne puis qu'inciter les autorités locales et policières à appliquer scrupuleusement la législation existante.

16.03 Joseph Arens (cdH) : Il y a urgence à affiner la législation, avant la fin de l'année.

L'incident est clos.

17 Question de Mme Sophie Pécriaux au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "un

16.01 Joseph Arens (cdH): De videobewaking, een nochtans almaar groeiende sector, valt onder geen enkele specifieke regelgeving. Een van de enige relevante bepalingen ter zake is vervat in artikel 17 van de wet van 8 december 1992, dat voorziet in een voorafgaande aangifte bij de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer van elke geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens. Dat wettelijk kader is duidelijk ontoereikend. Er zijn immers tal van installateurs die zich niet aan die verplichting houden, terwijl op dat vlak nog nooit ook maar enige boete werd opgelegd.

Bevestigt u uw voornemen om tegen het einde van het jaar een specifiek wetsontwerp tot regeling van de videobewaking in te dienen? Wat zouden de krachtlijnen ervan zijn? Welke rol zou daarin voor de Commissie zijn weggelegd? Welke maatregelen zal u in afwachting van die wet treffen om de verplichting op het stuk van de aangifte beter te doen naleven?

16.02 Minister Patrick Dewael (*Frans*): In de sector van de videobewaking moet men een evenwicht in acht nemen tussen de ondersteuning van de veiligheid en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en de grondrechten.

De wet van 8 december 1992, die die aangelegenheid thans regelt, doet inderdaad problemen op het stuk van de toepassing rijzen, onder meer omdat zij ingewikkeld is en niet in aangepaste strafmaatregelen voorziet. Een wetsontwerp dat al sinds 2003 in de steigers staat, strekt ertoe specifieke, concrete en begrijpelijke regels en voorwaarden in te stellen en voorziet tevens in een controlesysteem en een aantal aangepaste strafmaatregelen. Het ontwerp stuitte echter op kritiek met betrekking tot de opgelegde lasten en het betreft een aangelegenheid die ideologisch gevoelig ligt. Ik pleit dus voor een grondige discussie in het Parlement over de camerabewaking. In afwachting dat dit ontwerp wet wordt, kan ik er de lokale autoriteiten en de politieinstanties enkel maar toe aanzetten de bestaande wetgeving strikt na te leven.

16.03 Joseph Arens (cdH): De wetgeving moet dringend, en nog voor het einde van het jaar, worden verijnd.

Het incident is gesloten.

17 Vraag van mevrouw Sophie Pécriaux aan de vice-eerste minister en minister van

système de communication intégrée pour les services de secours" (n° 7302)

17.01 **Sophie Pécriaux** (PS) : Un projet pilote de système de communications intégrées pour les services de secours a démarré. Quatre officiers des services 100 participent à cette mise en place. Un engagement aurait été pris pour qu'ils bénéficient d'une compensation salariale par rapport au manque à gagner qu'ils subissent suite à la perte de leurs primes d'intervention et autres. Celui-ci n'aurait pas été suivi d'effet. Pouvez-vous apporter une réponse à ce problème ?

17.02 **Patrick Dewael**, ministre (*en français*) : Le contrat des quatre officiers sera prolongé jusqu'au 31 décembre 2005.

17.03 **Sophie Pécriaux** (PS): Ma question portait sur la compensation promise.

17.04 **Patrick Dewael**, ministre (*en français*) : Je vous transmettrai demain une réponse à cette question complémentaire.

L'incident est clos.

18 **Question de Mme Camille Dieu au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la transposition dans la législation belge des accords bilatéraux entre les pays du Benelux relatifs au plan catastrophe transfrontalier" (n° 7303)**

18.01 **Camille Dieu** (PS) : Le Conseil interparlementaire de Benelux a émis une recommandation relative à la problématique du plan catastrophe transfrontalier. Des contacts bilatéraux existent mais le Conseil estime que de graves lacunes subsistent en cette matière. Le Conseil constate également que des accords bilatéraux entre la Belgique et le Luxembourg n'ont pas encore été transposés dans la législation nationale. Quand cela sera-t-il fait ? Une extension au troisième pays Benelux est-elle prévue ? Envisagez-vous de mettre en place des accords multilatéraux ?

18.02 **Patrick Dewael**, ministre (*en français*): La Sécurité civile et les centres de crise sont susceptibles de collaborer 24 heures sur 24 avec toute autorité d'un pays voisin ou autre. Un accord de coopération franco-belge sur les échanges d'information en cas d'incident ou d'accident nucléaire est en instance de rédaction et de négociation. La normalisation et la standardisation

Binnenlandse Zaken over "een systeem van geïntegreerde communicatie voor de hulpdiensten" (nr. 7302)

17.01 **Sophie Pécriaux** (PS): Momenteel wordt een systeem van geïntegreerde communicatie voor de hulpdiensten getest. Vier officieren van de 100-diensten nemen aan het project deel waardoor ze allerlei premies mislopen. Om dit verlies te compenseren werd hun een vergoeding in het vooruitzicht gesteld die echter nog steeds niet zou zijn uitbetaald. Welke oplossing stelt u voor?

17.02 Minister **Patrick Dewael** (*Frans*): Het contract van de vier officieren zal tot 31 december 2005 worden verlengd.

17.03 **Sophie Pécriaux** (PS): Mijn vraag ging over de beloofde compensatie.

17.04 Minister **Patrick Dewael** (*Frans*): Ik bezorg u morgen een antwoord op die bijkomende vraag.

Het incident is gesloten.

18 **Vraag van mevrouw Camille Dieu aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de omzetting in Belgisch recht van de bilaterale akkoorden tussen de Benelux-landen betreffende het grensoverschrijdend rampenplan" (nr. 7303)**

18.01 **Camille Dieu** (PS): De Interparlementaire Beneluxraad heeft een aanbeveling over het probleem van het grensoverschrijdend rampenplan uitgebracht. Ondanks de huidige bilaterale contacten meent de Raad dat er terzake grote leemtes blijven bestaan. De Raad stelt tevens vast dat bilaterale akkoorden tussen België en Luxemburg nog niet in nationaal recht werden omgezet. Wanneer zal dat gebeuren? Is in een uitbreiding naar het derde Beneluxland voorzien? Bent u van plan multilaterale akkoorden af te sluiten?

18.02 Minister **Patrick Dewael** (*Frans*): De civiele bescherming en de crisiscentra moeten in staat zijn om het etmaal rond met de overheden van de buur- of andere landen samen te werken. Momenteel lopen er onderhandelingen over een Frans-Belgisch samenwerkingsakkoord inzake informatie-uitwisseling in het geval van een nucleair incident of ongeval. De tekst van dit akkoord wordt thans

du matériel au niveau européen ainsi que l'harmonisation de la formation seront plus difficiles à atteindre dans l'immédiat. L'établissement d'un plan de prévention des catastrophes et la cartographie commune sont à l'étude.

uitgeschreven. De normalisatie en de standaardisatie van het materiaal op Europees niveau en de harmonisatie van de opleiding zijn echter voorlopig nog toekomstmuziek. De opstelling van een preventieplan voor rampen en de gemeenschappelijke cartografie liggen ter studie voor.

18.03 Camille Dieu (PS): Le Conseil précisait que la transposition dans la législation nationale faisait défaut. Il est important d'avoir une approche transfrontalière à cet égard.

18.03 Camille Dieu (PS): De Raad heeft erop gewezen dat de richtlijn nog niet in nationaal recht was omgezet. Deze problematiek vereist een grensoverschrijdende aanpak.

18.04 Patrick Dewael, ministre (*en français*) : La mise en place de l'accord entre la Belgique et le Luxembourg dans le cadre d'accidents radiologiques est en cours d'exécution.

18.04 Minister Patrick Dewael (*Frans*): België en Luxemburg ondertekenden een akkoord inzake stralingsongevallen dat volop in uitvoering is.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

La réunion publique de commission est levée à 12 h 17.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 12.17 uur.